

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по научной работе ФГБОУ ВО  
«Московский педагогический государственный  
университет», доктор физико-математических  
наук, профессор В.Е. Подольский



«04» 12 2015 г.

## О Т З Ы В

ведущей организации – ФГБОУ ВО «Московский  
педагогический государственный университет» –  
на диссертационную работу **Зверева Антона Игоревича**  
**«Театральная лексика и терминология в политическом дискурсе (на**  
**материале русской и немецкой публицистики)»**, представленную на  
соискание ученой степени кандидата  
филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка

Диссертационное исследование Зверева Антона Игоревича  
«Театральная лексика и терминология в политическом дискурсе (на  
материале русской и немецкой публицистики)» посвящено  
сопоставительному исследованию метафорического употребления  
театральной лексики в современном политическом дискурсе России и  
Германии.

**Актуальность** работы связана с выявлением сходства и различий языковой картины мира двух народов, проявляющихся в такой важной сфере функционирования языка, как политическая публицистика.

**Новым** в работе является сравнительно-сопоставительный анализ особенностей использования семантических и стилистических средств концепта «театр» в освещении политической жизни России и Германии.

**Теоретическая значимость** обеспечивается выявлением специфических черт театральных метафор в русской и немецкой публицистике, обусловленных экстралингвистическими факторами: история и современное состояние национальной театральной культуры, традиция использования театральных образов и символов, их эмоционально-экспрессивная и оценочная нагрузка.

**Практическая ценность** работы состоит в возможности применения её результатов в практике лексикографии, в преподавании теории языка, а также в спецкурсах по сопоставительному изучению функциональной стилистики русского и немецкого языков.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка и приложения.

В **главе I** «Концепт “театр”» разработана теоретическая база диссертационного исследования. В ней дается определение концепта «театр», анализируется его структура, содержится описание свойств и функций «театральной метафоры».

**Глава II** «Сопоставительное исследование российского и немецкого политического дискурса» посвящена комплексному анализу собранного эмпирического материала. Она содержит характеристику источников материала, обоснование их выбора. Анализ проводится в рамках фреймов, на которые поделена театральная сфера.

В **заключении** даются общие выводы.

К несомненным достоинствам работы относятся широта охвата исследуемого материала и многоаспектность его анализа. Так, широкий

подход к изучению концепта «театр» проявляется в том, что дается его характеристика не только в политическом дискурсе, но и в религиозном, юридическом, образовательном, педагогическом дискурсах. Наряду с вербальными рассматриваются и невербальные способы реализации концепта.

Объект исследования не ограничен каким-либо театральным жанром, театральные метафоры репрезентируют все зрелищные виды искусства – цирк, кино, музыкальные представления и т.д.

В работе исследован новейший языковой материал – начиная с 2000 года. В качестве источников примеров театральных метафор используются массовые издания, рассчитанные на широкого читателя. Вместе с тем в работе представлен и диахронический аспект изучения концепта «театр» – дана характеристика ключевых этапов его развития.

Показательно также то, что при демонстрации разнообразия оценок, передаваемых средствами концепта «театр», автор не ограничивается современным политическим дискурсом России и Германии, а приводит яркие примеры метафорического употребления театральной лексики во времена Наполеона и в освещении американскими СМИ предвыборной кампании Барака Обамы.

Многоаспектность анализа проявляется в том, что в определении специфики концепта «театр» автор опирается на его структуру, которая включает в себя три уровня – понятийный, этимологический и оценочный (ассоциативный). Каждый уровень подвергается теоретическому осмыслинию.

Важным результатом работы является определение сущности концепта «театр». По лексикографическим источникам на русском, немецком и английском языках определено понятийное ядро концепта – это семы *зрелищность, гиперболизация, неправдоподобность, эмоциогенность, презентационность и символизм*. В ядро концепта также включены наиболее яркие метафоры всех фреймов.

Значительным вкладом в изучение политической метафоры является выделение универсальных и специфических свойств театральной метафоры. Так, весьма важным уточнением природы «театральной метафоры» является отмеченная автором тесная связь с комическим – иронией, сарказмом, насмешкой, остротой и т.п. Это проявляется в особых функциях (целях) театральной метафоры: 1) разрушение фальшивой реальности, или попытка показать скрытую правду, 2) через комичное борьба со страхом неизвестности, 3) моральная дискредитация противника (с.81-85).

Основным выводом диссертационного исследования является положение об универсальности концепта «театр» в русском и немецком языках, что проявляется в схожем наборе базовых лексических средств и идентичности их семантики. Несомненно, это обусловлено общностью культур русского и немецкого народов. Однако наиболее ценными и интересными, на наш взгляд, являются те наблюдения и выводы диссертации, которые показывают национальную специфику театральных метафор, например, большое количество музыкальных терминов или важность второстепенных театральных персонажей в немецком политическом дискурсе (с. 211-216).

В целом работа А.И. Зверева представляет собой квалифицированное научное исследование, имеющее перспективы.

Вместе с тем в работе имеются определенные недостатки.

1. В положениях диссертации разграничиваются две стороны метафоры: лексическая и ментальная (с. 10), и эта мысль повторяется в тексте работы: метафора рассматривается как явление языковой и ментальной деятельности (с. 69), но, где находится граница между вербальным и ментальным, не показано ни при анализе функций метафоры, ни при анализе ее семантических и стилистических свойств.

2. Композиция первой главы имеет несколько рыхлую структуру, и частично это подтверждается громоздкими названиями разделов 2.2 и 4. Этим также объясняется тот факт, что выводы по главе содержат

объяснение логики анализа и изложения материала, а не результаты исследования.

3. Работа содержит анализ большого количества научной литературы по исследуемому вопросу, и это является ее несомненным достоинством. Однако цитирование не должно сводиться к пересказу содержания, как это наблюдается при анализе статьи Е.Е. Приказчиковой (с. 36-37).

Высказанные замечания не снижают общей положительной оценки содержания работы и полученных автором научных результатов, которые, несомненно, представляют ценность для специалистов в области изучения сопоставительного языкознания, семантики и стилистики языка.

Материал излагается достаточно последовательно, выводы убедительны. Диссертация и автореферат написаны грамотно, с соблюдением требований научного стиля.

Автореферат достаточно полно отражает содержание диссертации. Результаты исследования представлены в 7 научных статьях, четыре из которых опубликованы в журналах, рекомендуемых ВАК. Эти статьи посвящены основным вопросам диссертационного исследования и соотносятся с положениями, выносимыми на защиту.

Таким образом, диссертационное исследование А. Г. Зверева является научно-квалификационной работой, которая вносит существенный вклад в изучение театральной метафоры как средства реализации воздействующей функции политического дискурса. Работа отвечает всем требованиям п.п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении учёных степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук. Зверев Антон Игоревич заслуживает присуждения ему учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, доцентом кафедры русского языка Осильбековой Данией Алтмишбаевной и кандидатом филологических наук, доцентом кафедры русского языка

Грязновой Анной Тихоновной и утверждён на заседании кафедры русского языка МПГУ 27 ноября 2015 г., протокол № 7.

Заведующий кафедрой русского языка  
ФГБОУ ВО «Московский педагогический  
государственный университет»  
кандидат филологических наук, профессор

Н.А. Николина

Контактные данные:

Николина Наталия Анатольевна  
кафедра русского языка Института филологии и иностранных языков  
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования «Московский педагогический государственный университет»  
119991, Малая Пироговская ул., д. 1, каб.  
Тел.: (499) 246-11-02  
e-mail: [rus@mpgu.edu](mailto:rus@mpgu.edu)

С основными трудами сотрудников кафедры русского языка Института филологии и иностранных языков федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский педагогический государственный университет» можно ознакомиться на сайте научной электронной библиотеки eLibrary.



## **Публикации преподавателей кафедры русского языка**

1. Астахова Я.А. К вопросу о понимании коннотации в лингвокультурологии // Вестник Орловского государственного университета. Серия: Новые гуманитарные исследования. – 2013. – № 4 (33). – С. 182-186.
  2. Грязнова А.Т. Вербально-образная картина мира в «Римском цикле» А.Н.Майкова // Русский язык в школе. – 2011. – № 5. – С. 58-61.
  3. Грязнова А.Т. Место олицетворения в вербально-образной картине мира фэнтези // Русский язык в школе. – 2012. – № 11. – С. 47-52.
  4. Грязнова А.Т. Структура и функции лингвоцветовой картины мира в романе А.Н.Толстого «Аэлита» // Русский язык в школе. – 2013. – № 1. – С. 44-51.
  5. Николина Н.А. Филологический анализ текст. – М.: Академия. – 2014.
  6. Огольцева Е.В. Устойчивые сравнения русского языка: стабильность и динамичность // Русский язык в школе. – 2015. – №5. – С.14-21.
  7. Огольцева Е.В. Лексическое варьирование в системе устойчивых сравнений // Учёные записки Орловского государственного университета: Научный журнал. №3 (66). – Орёл. – 2015. – С. 162-168.
  8. Осильбекова Д.А. Полисемия производных существительных и полисемия суффиксов // Русский язык: функционирование и развитие. Материалы международной научной конференции. – Казань: Казан. ун-т, 2012. – Т. 2 – С. 59-63.
  9. Осильбекова Д.А. Полисемия суффиксов в новообразованиях существительных // Русский язык в школе. – № 11. – 2012. – С. 31-35.
  - 10.Фролова Е.А. Текстообразующая функция контраста в рассказе В.Г. Короленко «Марусина займка» // Русский язык в школе. – 2013. – № 7. – С. 59 – 63.

## Заведующий кафедрой русского языка

## ФГБОУ ВО «Московский педагогический

государственный университет»

кандидат филологических наук, профессор

Н.А. Николина



УДОСТОВЕРЯЮ  
И. И. Николаеву  
Начальник  
Управления делами